



Healthy Homes : **préserver la santé et la** **sécurité de vos enfants à** **la maison.**

**Utilisez ce guide pour identifier
et éliminer les dangers pour la
santé dans votre maison.**



Plomb

Le plomb est un poison souvent présent dans la vieille peinture. La peinture au plomb et la poussière qui s'en dégage sont les deux causes les plus fréquentes d'empoisonnement au plomb chez les enfants dans la ville de New York (NYC).

La peinture au plomb peut encore être présente sur les murs, les fenêtres, les rebords de fenêtres, les portes et les autres surfaces des immeubles construits avant 1960. Le plomb est également présent dans certains produits de consommation, et parfois dans le sol et la plomberie. L'empoisonnement au plomb peut provoquer des troubles de l'apprentissage et du comportement chez l'enfant, ainsi que des complications au cours de la grossesse et d'autres problèmes de santé chez les adultes (par exemple, l'hypertension, des troubles neurologiques et rénaux, la stérilité et l'impuissance).

Pour protéger votre enfant contre l'empoisonnement au plomb :

- Rappelez à votre médecin de réaliser un test de dépistage d'empoisonnement au plomb sur votre enfant à l'âge de un et deux ans. Demandez-lui de dépister aussi vos enfants plus âgés.
- Signalez à votre propriétaire la peinture qui s'écaille. Appelez le **311** si le problème n'est pas résolu ou si vous estimez que les travaux de réparation ne respectent pas les normes de sécurité.
- Lavez régulièrement les sols, les rebords de fenêtre, les jouets, les mains et les tétines.
- Évitez d'utiliser certains produits si vous savez qu'ils contiennent du plomb. Certains produits provenant d'autres pays, comme des remèdes alternatifs, des denrées alimentaires, des épices, des jouets, des objets en céramique, des cosmétiques et des poudres religieuses, peuvent contenir du plomb, même si ce n'est pas indiqué sur l'emballage du produit. Pour obtenir davantage d'informations, consultez le site nyc.gov/hazardousproducts.
- Utilisez uniquement de l'eau froide du robinet pour boire, cuisiner ou préparer le lait maternisé pour votre bébé. Faites couler l'eau pendant au moins 30 secondes, jusqu'à ce que l'eau soit nettement plus froide, avant de l'utiliser. Appelez le **311** pour obtenir gratuitement un kit de test du plomb dans l'eau potable.

Pour obtenir davantage d'informations, consultez le site nyc.gov/lead.





Organismes nuisibles

Les nuisibles tels que les cafards et les souris peuvent aggraver les symptômes de l'asthme ou provoquer des crises d'asthme.

Pour contrôler les nuisibles dans votre maison :

- Signalez à votre propriétaire ou au concierge les fuites d'eau, les fissures, les trous et la présence de nuisibles. Appelez le **311** si le problème n'est pas résolu.
- Conservez les aliments dans des récipients hermétiques.
- Évitez d'accumuler des objets, par exemple des boîtes en carton, des journaux ou des sacs en papier.
- Utilisez des poubelles avec des couvercles hermétiques, et sortez les déchets ménagers et les déchets à recycler chaque jour.
- Fermez les sacs-poubelle au moyen d'une ficelle avant de les placer dans les compacteurs.
- Utilisez des pièges à souris et des appâts et du gel pour les cafards et les fourmis.
- N'utilisez jamais de pesticides illégaux comme Tres Pasitos, la craie d'insecticide chinoise ou Tempo.
- N'utilisez jamais de fumigènes, de bombes ou d'appâts à nu pour les rongeurs.



Moisissures

Les moisissures peuvent provoquer des réactions allergiques, aggraver les symptômes de l'asthme ou provoquer des crises d'asthme.

Pour protéger votre famille des moisissures :

- Aérez les pièces humides (par exemple, salle de bains, cuisine) en ouvrant une fenêtre ou en mettant en marche un ventilateur pendant que vous prenez votre douche ou que vous cuisinez.
- Signalez à votre propriétaire ou au concierge toutes les fuites de plomberie ou les problèmes d'humidité. Appelez le **311** si le problème n'est pas résolu.
- Si possible, bloquez l'accès aux zones où la moisissure est présente jusqu'à ce qu'elles soient nettoyées ou réparées, et tenez vos enfants et vos animaux à l'écart.
- Utilisez un déshumidificateur pour lutter contre l'humidité dans votre maison.



Fumée de tabac

Le tabagisme passif est dangereux. Il peut être à l'origine du cancer, des maladies cardiaques et d'autres maladies à la fois chez les fumeurs et chez les non-fumeurs. Il peut également augmenter le risque de crises d'asthme chez les enfants, aggraver les symptômes de l'asthme ou provoquer des crises d'asthme.

Pour protéger votre enfant contre le tabagisme passif :

- Arrêtez de fumer. Si vous avez besoin d'aide pour arrêter de fumer, appelez le **311** ou consultez le site **nyc.gov** et recherchez le mot « **quit smoking** » (**arrêter de fumer**).
- Interdisez de fumer dans votre maison. Fumer dans une pièce distincte ou près d'une fenêtre ouverte, d'un ventilateur ou d'un climatiseur ne protège pas les non-fumeurs du tabagisme passif.





Dangers pour la sécurité

Des objets du quotidien tels que les médicaments et les produits de nettoyage peuvent devenir un danger pour la sécurité lorsqu'ils sont laissés à la portée d'un enfant.

D'autres dangers pour la sécurité incluent les fuites de monoxyde de carbone des chaudières cassées et les fenêtres sans dispositifs de sécurité.

Pour protéger votre enfant contre les dangers pour sa sécurité :

- Assurez-vous que les grilles de protection aux fenêtres sont bien installés si un enfant de moins de 11 ans vit avec vous. Signalez l'absence de grilles de protection aux fenêtres à votre propriétaire. Appelez le **311** si le problème n'est pas résolu.
- Assurez-vous que des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone sont installés à votre domicile. Changez les piles au printemps et en automne lors du changement d'heure pour passer à l'heure d'été.
- Gardez un extincteur en bon état de fonctionnement dans votre maison.
- Conservez les médicaments, les produits de nettoyage et les autres substances chimiques hors de la portée de votre enfant (par exemple, tout en haut d'un meuble ou dans un meuble ou dans un tiroir avec un loquet de sécurité).
- Enregistrez le numéro de téléphone du Centre antipoison de NYC sur votre portable : **212 764 7667**. Appelez le Centre antipoison de NYC pour obtenir des conseils sur la manière de réagir face aux empoisonnements éventuels et pour poser vos questions concernant la sécurité des médicaments, les plantes et les produits ménagers.



**Préserver la santé et la sécurité de vos enfants
à la maison.**

Pour obtenir davantage d'informations, appelez le **311** ou consultez
le site **nyc.gov/health** et recherchez les mots « **healthy homes** »
(maisons saines).

